

# BASE SÓLIDA AJUSTABLE JAY®

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

**AVISO:** Este manual contiene instrucciones importantes que deben ser entregadas al usuario de este producto. Por favor no retire este manual antes de la entrega al usuario.

Instrucciones Para el Uso

**DISTRIBUIDOR:** Este manual debe ser entregado al usuario de

este producto.

**USARIO:** Antes de usar este producto, lea este manual en su

totalidad y guárdelo para futura referencia.

P/N XT270 Rev. H

BASE SÓLIDA AJUSTABLE JAY®

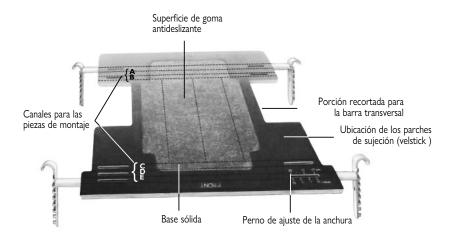
Instrucciones Para el Uso

# BASE SOLIDA AJUSTABLE JAY® - MODELOS DE LA SERIE 270

Peso máximo del usuario: 250 libras (113 kg)

# **A** PRECAUCIÓN

La instalación de un cojín en una silla de ruedas puede modificar el centro de gravedad de la misma, con el riesgo de que la silla se incline hacia atrás y se vuelque provocando la caída y posibles lesiones. Siempre que sea necesario, debe acoplar a la silla dispositivos antivuelco o abrazaderas adaptadoras del eje a fin de aumentar su estabilidad.





Dispositivo de retención del gancho



Dispositivo de bloqueo del gancho



La base sólida ajustable Jay está diseñada para proporcionar una base de apoyo personalizada para el cojín de la silla de ruedas. Por favor, siga las instrucciones que se indican a continuación para asegurar el ajuste adecuado de la base sólida ajustable a la silla de ruedas. El correcto ajuste del sistema de asiento de la silla debe ser prescrito y supervisado por su médico o terapeuta. Además, se recomienda que el médico o terapeuta lleven a cabo una revisión anual del sistema de asiento.

#### 1. Extraiga la tapicería del asiento de la silla de ruedas.

La base sólida reemplazará la tapicería de asiento ya existente. A veces, los tornillos que mantienen la tapicería en posición se utilizan además para mantener las guías de las barras de la silla dentro de los rieles ubicados en la parte trasera del asiento. En tal caso, habrá que volver a acoplar estos tornillos en concreto (y los muelles ocultos) a los rieles del asiento de la silla de ruedas.

## 2. Instalación opcional de los parches Velstick®.

La base sólida presenta dos depresiones cuadrangulares en su porción superior frontal que están diseñadas para acoplar los parches de sujeción Velstick $^{\otimes}$ . Los cojines Jay J $2^{\otimes}$  y Jay GS $^{\otimes}$  tienen parches Velcro $^{\otimes}$  en su parte inferior. Cuando estos parches están en posición en la base sólida, se sujetan juntos el asiento y el cojín. Esta sujeción ayuda a evitar que el cojín se deslice y se desprenda.

Para instalarlos, coloque los parches cuadrados de Velstick®, con la cara rugosa hacia arriba, en las depresiones de la parte superior del asiento. Inserte las "patas" de los remaches, a través de los orificios ubicados en cada pieza de Velstick®, dentro del orificio correspondiente ubicado en el asiento. La "clavija" del remache quedará sobresaliente hacia arriba. Con un martillo pequeño, introduzca la clavija en el remache de forma que quede al mismo nivel que la tapa. Golpee la clavija limpiamente, con varios golpes firmes, hasta que quede en posición.

#### 3. Ajuste de la anchura.

Empiece por ensamblar las piezas de montaje en los canales "B" y "D" (como muestra la ilustración de la izquierda). Para ello, fije cada abrazadera al canal seleccionado, insertando el perno que se suministra a través de la parte superior de la base y de la ranura que hay en la abrazadera. Enrosque la tuerca mediante varios giros. Deslice las piezas de montaje hacia fuera - a cada lado - hasta hacerlas corresponder con la anchura de la silla de ruedas. (Si no conoce la anchura de la silla de ruedas, mida la anchura desde la parte exterior de un riel del asiento hasta la parte exterior del otro riel). Apriete los pernos a 3.4 Nm [30 lbs-pulg] usando un destornillador Phillips o cruz numero 2 y una llave de 7/16 pulgadas. Pruebe colocar la base sólida sobre los rieles de la silla de ruedas. El asiento debería poder deslizarse fácilmente hacia adentro y hacia afuera sin que ninguna de las piezas de la silla de ruedas suponga un obstáculo.

#### Sugerencias para el ajuste:

- Se puede aumentar la facilidad de acoplamiento/separación estrechando o ensanchando en una muesca 1/4-in (0,5 cm) el acoplamiento de las piezas de montaje.
- Cuando se aumenta la anchura del asiento, se aprecia que hay un hueco perceptible entre cada lateral y cada riel del asiento. Este hueco no supondrá ningún problema siempre que utilice un cojín Jay J2, que proporciona una base de apoyo firme. Sin embargo, si utiliza cojines más blandos, es posible que su distribuidor tenga que insertar un pedazo de contrachapado dentro de la cubierta del cojín.

## 4. Ajuste de la longitud

Si desea que el asiento sea más largo, avance la base sólida hasta que esté separado unos 1-pulg. (2,5 cm) de las barras verticales traseras de la silla de ruedas. Si los ganchos frontales quedan a menos de 1-pulg. (2,5 cm) del extremo frontal de los rieles del asiento, extraiga las piezas de montaje de la parte frontal y transfiéralas al canal ubicado inmediatamente detrás.

**Nota:** si la longitud del cojín es mayor que la del asiento, el cojín debe ser lo suficientemente firme para no combarse más allá del borde de la base sólida. El cojín Jay J2 es lo suficientemente firme para extenderse hasta 2-pulg. (5 cm) más allá de la parte profunda del asiento sin que se vea afectado su comportamiento.

Para acortar la parte profunda del asiento, deslice éste hacia atrás de forma que los últimos 1-pulg. (2,5 cm) de la parte trasera del mismo queden ubicados entre las barras de la silla de ruedas.

Para acortar la parte profunda del asiento en más de 1-pulg. (2,5 cm), utilice un serrucho para cortar las longitudes deseadas de la parte frontal y trasera de la base sólida.

### Sugerencias para el ajuste:

- Una vez que haya determinado la posición la base sólida en la silla de ruedas, puede encontrarse
  con que los ganchos interfieren con las piezas de la silla de ruedas. En tal caso, vuelva a colocar
  los ganchos y las abrazaderas en un canal alternativo.
- Si va a acortar la base sólida, asegúrese de que las porciones recortadas para las barras transversales del asiento se ajusten a la silla. Asimismo, asegúrese de que los canales que vaya a utilizar para las piezas de montaje de la base sólida permitan la instalación de la base sólida en una posición tal que no interfiera con otros accesorios que vayan montados en los rieles de la silla de ruedas.

#### 5. Ajuste de la altura

Bajar la altura del asiento puede contribuir a compensar el grosor del cojín. Si Ud. se impulsa con sus piernas, de esta forma, puede conseguir que sus pies puedan tocar el suelo. De igual forma, si sube la altura del asiento, puede aumentar el soporte que el cojín proporcionará a sus piernas. Para ajustar la altura, simplemente desatornille el perno de ajuste hasta que la rosca deje de actuar. Esto le permitirá levantar el gancho (para bajar la altura del asiento) hasta 1.5-pulg. (4 cm) - puede ir levantándolo en incrementos de 1/2-pulg. (1 cm). Por el contrario, si lo que desea es subir la altura del asiento, puede bajar el gancho hasta 1-pulg. (2,5 cm).

#### 6. Ajuste de la inclinación

Puede modificar el ángulo de inclinación de la base sólida ajustando los ganchos frontales y traseros a diferente altura. Por ejemplo: inclinar la base hacia atrás ayuda a mantener las caderas en contacto con el respaldo de la silla de ruedas. Igualmente, una inclinación lateral de la base puede ayudar a acomodar una pelvis que presente una oblicuidad permanente. (Sólo debe efectuar estos ajustes bajo la supervisión de su médico o terapeuta).

**Nota:** una vez haya terminado de ajustar la altura y la inclinación de la base tendrá que ajustar los ganchos de forma que queden al mismo nivel que los rieles de la silla de ruedas. Para ello, afloje los pernos de ajuste de la anchura e inserte firmemente la base sobre los rieles. Esta acción hará que las abrazaderas giren en los canales de la base hasta que los ganchos descansen sobre los rieles de la silla de ruedas. Una vez ocurrido esto, vuelva a apretar los pernos de ajuste.

## 7. Fijación de los dispositivos de retención y de bloqueo

Ahora debe fijar las piezas de sujeción a los rieles de la silla de ruedas. Inserte los dos dispositivos de retención detrás de los ganchos traseros tal y como muestra la figura. Estos dispositivos contribuirán a evitar que la base salga despedida accidentalmente hacia atrás saliéndose de la silla de ruedas. Inserte el dispositivo de bloqueo 1/4-pulg. (0,5 cm) por delante del gancho frontal. Esto evitará que la base se deslice hacia adelante.

Los dispositivos de retención y de bloqueo deben fijarse firmemente a los rieles de la silla de ruedas mediante las tuercas y los pernos que se suministran. Apriete todas las tuercas a un torque de 1.7 Nm (15 lbs pulg.) utilizando un destornillador Phillips #2. Las cabezas de los pernos deben quedar apuntando hacia el exterior de la silla.

Nota: se incluyen pernos 8-32 de tres longitudes. Utilice:

- el perno 8-32 x 3/4-pulg. (1,9 cm) si el dispositivo de bloqueo está montado en una barra de 7/8-pulg. (2,2 cm) de diámetro.
- el perno 8-32 x 1-pulg. (2,5 cm) si el dispositivo de bloqueo y/o los dispositivos de retención están montados en una barra de 1-pulg. (2,5 cm) de diámetro.
- el perno 8-32 x 1 1/4-pulg. (3,2 cm) si el dispositivo de bloqueo y/o los dispositivos de retención están montados en una pieza con rosca tipo "tuerca-remache" sobre una barra de 1-pulg. (2,5 cm) de diámetro.

# **A**ADVERTENCIA

Utilizar pernos más largos de lo necesario puede interferir con la instalación y la extracción del asiento. Para instalar la base sólida, simplemente deslice los ganchos traseros por debajo de los dispositivos de retención de los mismos ganchos y acople el gancho frontal por detrás del dispositivo de bloqueo del gancho.

**Nota:** si no se pueden instalar los dispositivos de retención o de bloqueo de los ganchos a causa de su interferencia con las piezas de la silla de ruedas, es posible que tenga que seleccionar un canal alternativo para las abrazaderas y los ganchos.

Para que la base sólida quede instalada permanentemente en la silla de ruedas, simplemente instale el dispositivo de retención del gancho trasero izquierdo en el riel frontal izquierdo y apunte el dispositivo de retención hacia atrás. (El dispositivo de retención del gancho trasero derecho debe estar instalado en su posición normal).



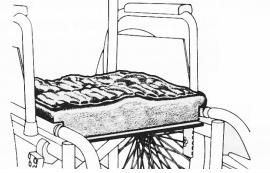
## 8. Aplicación del líquido de bloqueo de las roscas

Junto con la base sólida se suministra un tubo de líquido de bloqueo de las roscas. Una vez haya instalado la base sólida de forma que se ajuste a la silla de ruedas, aplique una gota del líquido de bloqueo a la rosca de cada perno en el que dicha rosca sobresalga de la tuerca o abrazadera correspondiente. Esto contribuirá a evitar que los pernos se aflojen.

**Nota:** el líquido de bloqueo de las roscas no se seca al aire. Se recomienda retirar el exceso de líquido pasados cinco minutos de su aplicación.

## MODIFICACIÓN DEL COJÍN PARA QUE SE ADAPTE A UNA BASE BAJADA O INCLINADA Si decide bajar o inclinar la base

sólida, tendrá que modificar el cojín para que se ajuste sobre los rieles y las barras transversales de la silla de ruedas. (No es necesario modificar el cojín si la base está nivelada o si se ha subido su altura). El cojín Jay J2 es el más adecuado para este tipo de modificación. No intente modificar el cojín por su cuenta ya que se necesita un equipo especial. Las modificaciones las debe llevar a cabo su distribuidor o la propia empresa Sunrise Medical.



Modificación: corte del cojín para una silla bajada

# CONJUNTO DE TOPES DE SUJECIÓN DISPONIBLES PARA BASES SÓLIDAS

Este conjunto de topes se utilizan para fijar el cojín en una ubicación específica de la base sólida y evitar así que se deslice. Incluye dos "rebordes" que se acoplan fácilmente a la base sólida. Resulta especialmente útil cuando se está utilizando para niños el Sistema Jay GS de crecimiento y posicionamiento para niños.

6

#### **GARANTÍA LIMITADA DE 24 MESES**

Cada Base Sólida Ajustable JAY es inspeccionado y testado cuidadosamente para proporcionar el mayor rendimiento. Cada Base Sólida Ajustable JAY tiene una garantía contra defectos de los materiales o de mano de obra durante un período de 24 meses a partir de la fecha de compra, si se usa de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de 24 meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical, lo reparará o reemplazará sin cargo alguno.

Las reclamaciones y reparaciones serán atendidas a través del distribuidor autorizado Sunrise más cercano. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Los remedios por infracciones de las garantías expresas aquí establecidas están limitados a la reparación o sustitución de la mercancía. Los daños por infracción de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni superarán el coste de los productos vendidos fuera de especificaciones.

# **OTROS PRODUCTOS MÉDICOS JAY**

## Respaldo JAY J2

El primer respaldo para sillas de ruedas verdaderamente integrado. El respaldo J2 es cómodo, adaptable y ultraligero. Sus soportes laterales, la capacidad de ajuste a inclinaciones y su sistema de extracción y acoplamiento - que permite extraerlo o acoplarlo con una sola mano - hacen del respaldo J2 el más sofisticado del que se dispone actualmente. Un respaldo nunca ha sido tan importante.

# Cojín JAY J2

El cojín para silla de ruedas más simple, fiable y con mejor comportamiento de reducción de la presión disponible en la actualidad. El cojín J2 es ultraligero, no requiere mantenimiento y es el cojín de reducción de la presión más ampliamente aceptado en todo el mundo.

### JAY Protector para baño, coche, recreación

Solicite a su proveedor una demostración gratuita del Jay Protector. Ayuda a proteger su piel de las ulceras por presión cuando abandona la silla de ruedas.

www.SunriseMedical.com



Servicio de atención al cliente: 800.333.4000 En Canadá 800.263.3390

> Sunrise Medical 2842 N. Business Park Ave. Fresno, CA 93727 • USA

©2007 Sunrise Medical (US) LLC 8.07 XT270 Rev. H